

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 47 (2000)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ulrich Bucher e la sua squadra hanno infatti preparato un allettante programma pomeridiano.

Città dei musei

Soletta custodisce la propria eredità culturale e storica in diversi musei. I più importanti sono: il «Kunstmuseum», nel quale sono esposte opere dei maggiori esponenti dell'arte pittorica svizzera dal 1850 ad oggi, il museo «Altes Zeughaus» con una delle più significative collezioni d'armi e uniformi d'Europa, il «Schlossmuseum Blumenstein» con interni patrizi, e il nuovo museo naturale con collezioni della flora e della fauna locale. Un museo del genere più pittoresco è rappresentato dal castello di Waldegg, completamente restaurato. Le sue stanze e i suoi giardini barocchi ci fanno rivivere l'atmosfera patrizia del XVIII° secolo. Da non perdere neppure il museo delle bambole e dei gio-

cattoli, il museo delle pietre, il tesoro del duomo e il museo Kosciuszko.

Soletta oggi

La città di Soletta è anche un importante centro amministrativo, industriale e di servizi. Rinomate soprattutto le industrie di metal-meccanica e delle tecnologie di punta, sviluppatesi grazie ad un'economia fiorente. Grande importanza viene attribuita anche all'istruzione; Olten ad esempio è sede di una scuola economico-amministrativa conosciuta a livello nazionale. Da sempre il cantone ha dato i natali a personaggi di spicco, quali i consiglieri federali Josef Munzinger, Bernhard Hammer, Hermann Obrecht, Walter Stampfli, Willi Ritschard e Otto Stich. Sempre vivo nella popolazione è il ricordo di eminenti cittadini di altri tempi, quali ad esempio Hans Roth von Rumisberg, che nel 1382 preservò la città di Soletta dall'attacco dei Kyburger. ▣



Il Zeitglockenturm, la costruzione più antica della città, ricca di leggende.

*Als Mitglied
des Schweizerischen
Zivilschutzverbandes
erhalten Sie
die Zeitschrift
«Zivilschutz»
gratis nach Hause
geliefert!*

Verlangen Sie doch ganz einfach einige Probenummern der Zeitschrift «Zivilschutz» sowie Unterlagen über den Schweizerischen Zivilschutzverband.

Coupon einsenden an:
SZSV, Postfach 8272, 3001 Bern

Ja, ich möchte einige Probenummern der Zeitschrift «Zivilschutz» sowie Unterlagen über den Schweizerischen Zivilschutzverband.

Name: _____
Vorname: _____
Strasse, Nr.: _____
PLZ, Ort: _____
Telefon: _____

Assemblée des délégués de l'USPC le 6 mai à Soleure

JM. L'Union suisse pour la protection civile (USPC) tiendra sa 46^e Assemblée des délégués le 6 mai à Soleure, suivant ainsi l'invitation de sa section, l'Association soleuroise de la protection civile. Nous vous y invitons cordialement.

Le programme intéressant en est le suivant:

- Lieu: Hôtel de Ville, Soleure
- dès 9 h Café et croissants
- 9.45 h Salutations de bienvenue du représentant du Conseil communal de Soleure
- Ouverture de l'Assemblée des délégués par le D^r Willy Loretan, président central de l'USPC
- Allocution du D^r Thomas Wallner, conseiller d'Etat et directeur du Département de l'économie publique du canton de Soleure
- Salutations de Paul Thüring, directeur de l'Office fédéral de la protection civile
- Affaires statutaires
- 10.45 h Conférence du conseiller d'Etat Andreas Koellreuter, président de la Conférence des directeurs cantonaux des affaires militaires et de la protection civile, directeur du Département de justice, police et militaire du canton de Bâle-Campagne, sur le thème «La protection de la population – un défi pour la protection civile»
- 11.45 h Apéritif et repas de midi au Landhaus, Soleure
- 14.00 h Visite commentée en groupes de la vieille-ville de Soleure
- 15.30 h Fin officielle de l'Assemblée des délégués

Départ des trains:

en direction de Berne/Suisse romande: 16.04, 16.34 h
en direction d'Olten/Bâle/Lucerne/Zurich: 15.47, 16.47 h

Nous nous réjouissons de vous voir nombreux à l'Assemblée des délégués 2000!

C'est volontiers que nous vous adresserons le programme détaillé ainsi que le formulaire d'inscription.

Union suisse pour la protection civile
Case postale 8272
3001 Berne
Téléphone 031 381 65 81
Fax 031 382 21 02
E-mail: szsv-uspc@bluewin.ch



Assemblea dei delegati dell'USPC il 6 maggio a Soletta

JM. L'Unione svizzera della protezione civile terrà la 46^a Assemblea dei delegati il 6 maggio a Soletta, su invito della sua sezione, l'Associazione della protezione civile di Soletta. Vi invitiamo cordialmente a parteciparvi.

L'interessante programma prevede:

- Luogo: Municipio di Soletta
- dalle 9 h Caffè e cornetti
- 9.45 h Saluto di benvenuto da parte di un rappresentante del Consiglio comunale di Soletta
- Apertura dell'Assemblea dei delegati da parte del Dott. Willy Loretan, presidente centrale dell'USPC
- Saluto del Dott. Thomas Wallner, consigliere di Stato e direttore del Dipartimento dell'economia pubblica del cantone di Soletta
- Saluto di Paul Thüring, direttore dell'Ufficio federale della protezione civile
- Affari statuari
- 10.45 h Discorso del consigliere di Stato Andreas Koellreuter, presidente della Conferenza dei direttori cantonali degli affari militari e della protezione civile, capo del Dipartimento di giustizia, polizia e militare del cantone di Basilea-Campagna, sul tema «La protezione della popolazione – una sfida per la protezione civile»
- 11.45 h Aperitivo e pranzo al Landhaus, Soletta
- 14.00 h Visita con guida della città vecchia di Soletta
- 15.30 h Fine ufficiale dell'Assemblea dei delegati

Partenza dei treni:

direzione Olten/Ticino: ore 15.47, 16.47
direzione Berna: ore 16.04, 16.34

Saremo lieti di salutarvi numerosi alla nostra assemblea dei delegati 2000!

Vi inviamo volentieri il programma dell'assemblea e il tagliando di partecipazione.

Unione svizzera per la protezione civile
Casella postale 8272
3001 Berna
Telefono 031 381 65 81
Fax 031 382 21 02
E-mail: szsv-uspc@bluewin.ch

